

Pulizia e manutenzione top e lavabi in Monolith finitura opaca

Gocce e depositi di acqua lasciata sul top possono formare degli aloni dovuti al calcare normalmente presente nell'acqua anche proveniente da addolcitori.

Eventuali aloni non sono un difetto del top ma una naturale conseguenza della situazione appena descritta.

Consigliamo di asciugare sempre i lavabi e top dopo l'uso per evitare questo inconveniente.

Non rispettando questa semplice abitudine, il calcare e gli aloni che potrebbero formarsi, possono essere comunque facilmente rimossi utilizzando il prodotto di pulizia o la paglietta in lana di acciaio presente nel kit a corredo.

Top e lavabi di colore scuro necessitano di maggiori attenzioni nella pulizia quotidiana per cui raccomandiamo di asciugare sempre lavabi e top dopo l'uso.

Pulizia con il nostro prodotto

Mettere una piccola quantità di polvere su di un panno umido e amalgamare fino ad ottenere una crema.

Strofinare con forza sopra la macchia da eliminare, risciacquare ed asciugare.

Pulizia con paglietta d'acciaio

Passare la paglietta sul piano perfettamente asciutto, sopra la macchia da eliminare.

Nettoyage et entretien des dessus et des lavabos en Monolith finition opaque

Les gouttes et les dépôts d'eau sur les dessus peuvent former des auréoles dues au calcaire normalement présent dans l'eau provenant même des adoucisseurs.

D'éventuelles auréoles ne constituent pas un défaut du dessus mais une conséquence naturelle de la situation décrite ci-dessus.

Nous conseillons de toujours essuyer les lavabos et les dessus après usage afin d'éviter cet inconvénient.

En absence de cette simple habitude, le calcaire et les auréoles qui pourraient se former peuvent être de toute façon facilement éliminés en utilisant le produit d'entretien ou la laine d'acier inclus dans le kit.

Les dessus et les lavabos de couleur foncée demandent une attention particulière lors du nettoyage quotidien. Nous recommandons de toujours essuyer les lavabos et les dessus après usage

Nettoyer avec notre produit

Mettre une petite quantité de poudre sur un chiffon humide et amalgamer jusqu'à l'obtention d'une crème.

Frotter avec force sur la tache à éliminer, rincer et essuyer.

Nettoyage avec la paille de fer

Passer la paille de fer sur la tache à éliminer, sur le plan parfaitement sec.

Cleansing and maintenance plans and washbasins in Monolith opaque finish

Drops and water left on the top may leave ring marks, which are due to the scale that is normally contained in water, even water from a water softener.

Ring marks are not a fault of the top but a natural consequence of such situation.

Always dry up sinks and tops after use to prevent such problems.

Even if you do not do this as a habit, any scale or ring marks can still be easily removed using the steel wool pad included in the kit.

Special care must be taken when cleaning dark-coloured tops and sinks. Always dry up sinks and tops after use.

Cleaning with our product

Put a small amount of powder on to a wet cloth and mix into a cream. Vigorously rub on to the stain you want to remove, rinse and dry.

Cleaning with steel wool pad

Rub the pad on to a perfectly dry top, over the stain you want to remove.

Reinigung und Pflege von Top und Waschtisch in matt Monolith

Wasserflecken und Ablagerungen können auf Grund von kalkhaltigem Wasser entstehen, auch wenn ein Wasserenthärter vorhanden ist. Eventuelle Ablagerungen sind kein Defekt des Materials, sondern eine natürliche Konsequenz.

Daher empfehlen wir als Vorsichtsmaßnahme, das Top nach jeder Benützung zu trocknen. Auch wenn diese Empfehlung nicht immer eingehalten wird, sind diese Kalkablagerungen leicht mit dem Reinigungsmittel oder dem Stahlwollepad aus dem mitgelieferten Kit.

Dunkle Top und Waschtische brauchen mehr Aufmerksamkeit bei der täglichen Reinigung. Daher empfehlen wir diese nach jedem Gebrauch zu trocknen!

Reinigung mit unserem Produkt

Geben Sie eine kleine Menge Pulver auf ein feuchtes Tuch und reiben Sie das Tuch solange bis das Produkt zu einer Creme wird. Reiben Sie das Produkt mit kräftigen Bewegungen auf die verunreinigten Stellen ein, spülen Sie mit Wasser und trocknen Sie das Top.

Reinigung mit Stahlwolle

Reinigen Sie das Top mit unserer mitgelieferten Stahlwolle. Das Top muß beim Reinigungsvorgang absolut trocken sein.

NOTICE

Cleaning guide

Mirrors are made with **MIROX 3G** mirrors (AGC Glass Europe Glaverbel), which currently offer best quality and long lasting performance in bathroom applications.

Glass is, by its very nature, durable, tough and easy to maintain. By following the guidelines in this document, you can ensure that it stays clean and bright for many years once installed.

1. Carefully read the manual of the chemical agents and detergents you are going to use and comply with the related instructions.

2. **All products containing hydrofluoric acid, fluorine, chlorine or ammonia derivatives should not be used as they can damage the decorative coating and/or the surface of the glass.**

3. Highly acidic and alkaline products are prohibited, as they can abrade the glass surface.

4. Do not wash interior decorative glass when it is fully exposed to the sun or a nearby heat source. Avoid washing it when it is too cold or hot.

5. Make sure that cloths, squeegees and other tools you are using for cleaning are in good condition at all times.

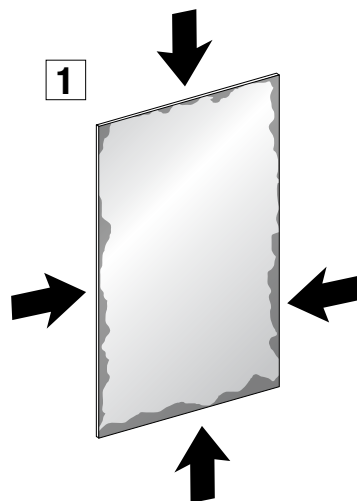
Special cleaning

When normal cleaning is not enough, special cleaning can be undertaken to clean the glass side of your decorative glass:

- Remove oily spots and other organic pollution with solvents such as isopropanol, alcohol or acetone applied with a soft, clean lint-free cloth, **taking care not to touch the eventual painted or silvered back side of the decorative glazing (see figure 1).**

- Remove other residue by lightly polishing with a suspension of cerium oxide in water (between 100 and 200 grams per litre).

- Rinse thoroughly and then follow the normal cleaning steps explained before.



More information:



or:

<http://www.agc-glass.eu>